

# AREBOS

## Instalaciones domésticas 1200 W

AR-HE-HWW1200

Manual de instrucciones original



CE

Siga todas las precauciones de seguridad de este manualDe instrucciones para garantizar un uso seguro .

# Tabla de contenidos

## 1

<b>1. Introducción e instrucciones de seguridad.....</b>	<b>3</b>
1.1 Introducción.....	3
1.2 Explicación de los símbolos.....	3
1.3 Instrucciones generales de seguridad.....	4
1.4 Instrucciones de seguridad específicas.....	4
<b>2. Uso previsto.....</b>	<b>6</b>
<b>3. Descripción: _____.....</b>	<b>6</b>
<b>4. Características técnicas.....</b>	<b>6</b>
<b>5. Ensamblaje.....</b>	<b>7</b>
5.1 Generalidades.....	7
5.2 Conexión de la línea de succión.....	7
5.3 Conexión de la línea de presión.....	8
5.4 Llenado de la bomba.....	8
<b>6. Servicio.....</b>	<b>8</b>
<b>7. Depuración.....</b>	<b>9</b>
<b>8. Limpieza, mantenimiento y almacenamiento.....</b>	<b>13</b>
8.1 Trabajos de limpieza general.....	13
8.2 Limpieza de la válvula de retención.....	14
8.3 Eliminación de bloqueos.....	14
8.4 Aumentar la presión de prellenado.....	14
8.5 Drenaje y desmontaje de la bomba.....	14
8.6 Almacenamiento.....	15
<b>9. Eliminación respetuosa con el medio ambiente....</b>	<b>15</b>
9.1 Eliminación y envasado.....	15
9.2 Eliminación de equipos viejos.....	15
<b>Declaración UE de conformidad.....</b>	<b>17</b>

Gracias por comprar nuestro producto. Por favor, lea atentamente el manual de instrucciones antes de usar el producto por primera vez. Si deja el producto a terceros, estas instrucciones de uso también deben ser entregadas. Guarde el manual de instrucciones para futuras referencias. Es posible que los dibujos de este manual no coincidan con los objetos físicos. Por favor, consulte los objetos físicos.

## 1. Introducción e instrucciones de seguridad

### 1.1 Introducción

- Este manual de instrucciones está destinado a familiarizarle con la instalación, el uso y el mantenimiento del dispositivo. Para instalar el dispositivo de forma segura y correcta, lea el manual de instrucciones **antes** de comenzar.
- Compruebe si el dispositivo está dañado en el transporte. Informe inmediatamente de cualquier daño a la empresa de transporte con la que se entregó el producto.

### 1.2 Explicación de los símbolos



Un marcado CE se puede utilizar para reconocer que un producto cumple con las disposiciones legales de las normas legales europeas y, por lo tanto, puede comercializarse dentro de la Comunidad Europea.

**¡Advertencia!** Lea atentamente las normas de seguridad. El incumplimiento de las precauciones de seguridad puede provocar lesiones o daños graves. Guarde el manual de instrucciones en un lugar seguro.



**Nota:** ¡Desenchufe la red eléctrica!



**¡Atención!** Asegúrese de que el producto esté conectado a tierra



Tenga especial cuidado con este artículo.



**¡Advertencia** de voltaje eléctrico!

¡Este producto **No** debe desecharse con la basura doméstica!

### 1.3 Instrucciones generales de seguridad

- Su seguridad es lo más importante para nosotros. Por lo tanto, asegúrese de leer las instrucciones de funcionamiento **antes** de instalar y utilizar el producto. Si no está seguro de la información de este manual, póngase en contacto con el distribuidor al que compró el dispositivo.
-  **PRECAUCIÓN:** Lea todas las instrucciones de seguridad y uso. El incumplimiento de las instrucciones e instrucciones de seguridad puede provocar descargas eléctricas, incendios y / o lesiones graves. Guarde todas las instrucciones de seguridad y uso para futuras referencias.
- **NO** utilice el producto si aún no ha leído el manual de instrucciones.
- Asegúrese de haber leído detenidamente el manual de instrucciones y comprender el contenido antes de comenzar la instalación.
- Las instrucciones son en interés de su seguridad.
- Retire el material de embalaje.
- Compruebe si el volumen de entrega está completo y verifique si hay daños en el transporte.
- ¡El material de embalaje no es un juguete para niños! ¡Los niños no pueden jugar con bolsas de plástico! ¡Existe el riesgo de asfixia!
- Esté atento. Presta atención a lo que estás haciendo. Ve a trabajar con razón.
- No utilice las obras hidráulicas domésticas si está desenfocado, cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de descuido al usar las obras hidráulicas domésticas puede provocar lesiones graves.
- Este aparato no está destinado a ser utilizado por niños o personas con capacidades físicas, mentales o psicológicas reducidas, o por personas sin experiencia o conocimiento de dicho equipo, a menos que dichas personas hayan sido informadas previamente por una persona responsable de su seguridad del uso de este aparato o de las instrucciones que rigen el uso de este aparato.
- Los niños o las personas que no conozcan las instrucciones de funcionamiento no pueden utilizar el aparato.

### 1.4 Instrucciones de seguridad específicas

- ¡Existe el riesgo de lesiones por corriente eléctrica!
- Se debe evitar la congelación, el secado o el bloqueo por contaminantes. Esto puede conducir a daños irreparables.

- No utilice el aparato cerca de líquidos o gases inflamables. De lo contrario, puede resultar en un riesgo de incendio o explosión.
- El operador es responsable del cumplimiento de las normas de seguridad e instalación específicas del sitio.
- Esta bomba de agua está diseñada para su uso con agua limpia. Sus áreas de aplicación incluyen riego de jardines, suministro de agua a un hogar, riego / voladura en el jardín o en tierras agrícolas.
- La bomba no es adecuada para su uso en piscinas, estanques, baños y otras circunstancias en las que las personas puedan entrar en contacto con el agua y, por lo tanto, no debe utilizarse para tales fines.
- Esta bomba de agua no debe funcionar con líquidos inflamables o nocivos.
- Esta bomba de agua no debe estar expuesta a contaminantes como arena, piedras, sustancias pegajosas, etc. durante largos períodos de tiempo. en el fluido de bombeo. Dado que los fluidos de bombeo pueden contener sustancias químicas corrosivas, es de particular importancia evitar su acción sobre el material del cuerpo de la bomba.
- La arena y las piedras en el agua de bombeo pueden causar un rápido desgaste de la bomba y reducir su rendimiento efectivo. Por lo tanto, se requiere la instalación de un filtro.
- Si, por su propia culpa, demasiada agua bombeada inunda el área a regar, debe tomar una serie de medidas de protección (por ejemplo, la instalación de un dispositivo para eliminar el agua, un dispositivo de alarma, una bomba de respaldo, un tanque de agua, etc.). En cualquier caso, el fabricante no se hace responsable de ningún daño y pérdida causada por esto.
- ¡Esta bomba no es adecuada para transportar agua potable!
- Utilice únicamente cables de extensión destinados a uso en exteriores. Siempre desenrolle los tambores de cable por completo.
- Proteja los cables del calor, el aceite y los bordes afilados.
- ¡Utilice únicamente el aparato y el cable de extensión en perfectas condiciones técnicas! El equipo dañado no debe ser operado.
- Nunca lleve la bomba en el cable.
- La fuente de alimentación debe cumplir con las especificaciones indicadas en el producto. Si es necesario, pregunte a su compañía de suministro de energía por las condiciones de conexión necesarias. Si la bomba y el cable de alimentación no cumplen con las condiciones, ¡no conecte la bomba!
- Nunca retire el enchufe ni acorte el cable. Mantenga los conectores (enchufe y enchufe) secos.
- Se prohíben las modificaciones o cambios no autorizados en el dispositivo.
- Cuando la planta de abastecimiento de agua doméstica está en funcionamiento, la salida de agua (por ejemplo, el grifo o el sistema de rociadores) debe estar abierta para permitir que el aire escape de la manguera. Si la salida de agua está cerrada, la bomba puede dañarse por sobrecalentamiento después de más de 5 minutos de funcionamiento.
- Siempre realice una inspección visual antes de usarla para determinar si la bomba, especialmente el cable de alimentación y el enchufe, están dañados.
- Nunca toque el enchufe con las manos mojadas.
- Está absolutamente prohibido alcanzar la abertura de la bomba con las manos cuando el dispositivo está conectado a la red eléctrica.
- No se permite una conexión directa a la red pública de agua potable para el suministro de agua potable.

## 2. Uso previsto

- La planta de abastecimiento de agua doméstica está destinada a uso privado en la casa y el jardín y sólo es adecuada para bombear agua clara y pluvial .
- Las obras hidráulicas domésticas son adecuadas para la
  - Regar el jardín y la zona de la parcela
  - Suministro de agua en la casa
  - Aumento de la presión del suministro de agua (Al aumentar la presión del suministro de agua, se deben observar las regulaciones locales. Para obtener más información, póngase en contacto con su especialista en fontanería)
- La bomba no es adecuada para un uso continuo, por ejemplo, en la industria, la minería o para un sistema de tratamiento de agua.
- Esta bomba de agua no tiene un protector contra salpicaduras y solo se puede instalar en un ambiente seco. La bomba de agua no debe instalarse ni funcionar bajo la lluvia, en un ambiente sucio o húmedo o en temperaturas bajo cero.
- La planta de abastecimiento de agua doméstica no es apta para el bombeo:
  - agua arenosa, salada y agua sucia con contenido textil y papel,
  - productos químicos o líquidos agresivos, corrosivos, explosivos o gaseosos,
  - agua y alimentos o bebidas,
  - Líquidos por encima de 35°C.

## 3. Descripción:

- Las bombas tienen un motor libre de mantenimiento con protección contra sobrecarga térmica. Están equipados con un sistema de flujo de agua inoxidable y una conexión interna de succión y descarga roscada para bombear agua a un nivel de energía más alto.
- La planta de agua doméstica tiene un recipiente a presión de diafragma que está bajo presión de aire en la fábrica (presión de prellenado). Esto permite extraer pequeñas cantidades de agua sin que la bomba arranque.
- El interruptor de presión enciende la bomba cuando la presión del agua cae debido a la extracción de agua en la caldera. Cuando el hervidor está lleno, la bomba se apaga de nuevo.

## 4. Características técnicas

<b>Modelo</b>	<b>AR-HE-HWW1200</b>
Logro	1200 W
Voltaje	230 V; 50 Hz
Capacidad máx. de la bomba	3800 L/h
Material	Polipropileno; Acero inoxidable
Altura máx. de succión	7 m
Cabeza máx.	48 metros
Presión de trabajo máx.	4,8 bares
Longitud del cable	1,2 m
Tanque de presión volumétrica	19 L
Conexión de presión (rosca interna)	1" (25 mm)
Conexión de succión (rosca interna)	1" (25 mm)
Temperatura de entrada	máx. 35°C

Clase	Yo
Protección	IPX4
Peso	12,5 kg

## 5. Ensamblaje

### 5.1 Generalidades

- Prepare un sitio plano y sólido.
- Coloque el aparato horizontalmente, para evitar que se caiga y para evitar que se inunde.
- Las obras hidráulicas domésticas deben protegerse de la lluvia y de los chorros directos de agua.
- La instalación del dispositivo debe realizarse en condiciones secas y bien ventiladas y a una temperatura inferior a 40 °C.
- Las obras hidráulicas domésticas también se pueden atornillar a una superficie sólida. Para ello, se recomienda añadir material antivibración, por ejemplo, una capa de goma, entre la bomba y la superficie de contacto para reducir las vibraciones.
- Durante la instalación de la bomba de agua, se debe interrumpir el suministro de energía.
- Proteja el dispositivo, los cables y los conectores de la humedad.
- Por razones de seguridad, la bomba de agua debe inspeccionarse antes de la puesta en marcha para ver si el cable de alimentación o el enchufe de alimentación están dañados. Está estrictamente prohibido poner en funcionamiento una bomba dañada.
- El electricista a cargo de la instalación debe asegurarse de que las conexiones eléctricas, incluido el contacto con el suelo, están a la altura.
- Solo conecte el dispositivo a una toma con un dispositivo de corriente residual (RCD) con una corriente nominal de no más de 30 mA y un fusible de al menos 10 amperios.
- La bomba debe estar conectada a tierra. Si es necesario extender el cable original, es necesario utilizar un cable con la misma sección transversal.
- Si la bomba está montada directamente en una red de distribución, debe tenerse en cuenta que la presión de entrada se agrega a la presión de la bomba.

### 5.2 Conexión de la línea de succión

- Seleccione la longitud de la línea de succión para que las obras hidráulicas domésticas no puedan secarse. La línea de aspiración debe estar siempre al menos 30 cm por debajo de la superficie del agua. La elevación máxima de aspiración no deberá exceder de 7 m.
- Conecte la línea de succión, asegurándose de que la conexión esté apretada sin dañar la rosca.
- Asegúrese de usar un juego de succión con un filtro de succión, un filtro de succión y una válvula de retención para evitar daños a la bomba debido a la contaminación.
- Es esencial que se instale una válvula de retención en la línea de succión para que el agua no drene cuando se apaga la bomba.
- En el caso de agua ligeramente arenosa, se debe instalar un prefiltro entre la línea de succión y la entrada de la bomba. Pregúntele a un profesional sobre esto.
- La línea de succión puede ser una tubería fija o una línea de manguera flexible. Debe tener una sección transversal mínima de 25 mm.
- La línea de succión debe ser lo más corta posible, porque a medida que aumenta la longitud de la línea, el caudal disminuye.
- Coloque la línea de succión desde la toma de agua hasta la bomba de manera ascendente.
- Asegúrese de que la línea de succión no esté encaminada por encima de la altura de la

bomba y que no tenga curvaturas para evitar la formación de sacos de aire. La línea de succión debe estar apretada para evitar la succión de aire.

- Al montar la línea de succión y descarga, asegúrese de que no se ejerza presión o tensión mecánica sobre el dispositivo. Abróchelos si es necesario y también pregunte a un especialista.
- Atornille la línea de succión a la boquilla de succión (rosca interna). Tenga cuidado de no apretar demasiado el hilo y dañarlo. Utilice selladores adecuados (por ejemplo, juntas tóricas, anillos de sellado, cinta de sellado, etc.).
- Compruebe si hay fugas en la conexión. Los conectores no apretados causan mal funcionamiento y pueden causar daños a la propiedad.
- Siempre coloque la línea de succión hacia arriba. Si la altura de aspiración es superior a 7 m, deberá instalarse una manguera de aspiración adecuada.

### 5.3 Conexión de la línea de presión

- La línea de descarga transporta el líquido a bombear desde la bomba hasta el punto de roscado.
- Atornille la línea de presión a la boquilla de descarga (salida de agua) (rosca interna). Tenga cuidado de no apretar demasiado el hilo y dañarlo. Utilice selladores adecuados (por ejemplo, juntas tóricas, anillos de sellado, cinta de sellado, etc.). Compruebe si hay fugas en la conexión. Las conexiones con fugas causan mal funcionamiento y pueden causar daños a la propiedad.
- Asegúrese de que la línea de descarga no pesa sobre el cuerpo de la bomba con su peso. Sujete estos si es necesario.
- En el caso de una instalación fija (por ejemplo, suministro de agua doméstica), se recomienda conectar el dispositivo a la red de tuberías con mangueras elásticas para reducir el ruido y las vibraciones.
- La línea de presión o las mangueras conectadas al lado de presión deben ser lo más cortas posible, lo más rectas posible, no torcidas y no medio enrolladas. El diámetro debe ser lo más grande posible.

### 5.4 Llenado de la bomba

- Use una línea de succión con una válvula antirretorno, que evita que la línea de succión se vacíe al llenar o detener la bomba.
- Retire el tornillo del tapón en el cuello de llenado.
- Llene la bomba con agua a través del cuello de llenado hasta que se desborde.
- Vuelva a atornillar el tornillo del tapón.

## 6. Servicio

- Las bombas no son bombas autocebantes. Por lo tanto, la manguera de aspiración debe estar equipada primero como se describe a continuación:
  1. válvula de retención con filtro; Esto asegurará que después de apagar la bomba, la manguera y la bomba no se sequen. Esta parte de la manguera retiene el agua bombeada.
  2. conexión de manguera con tuerca de acoplamiento; Este extremo de la manguera está conectado a la parte frontal de la bomba.
  3. Ambos accesorios deben estar bien sujetos a la manguera con abrazaderas de manguera.
- Antes de conectar la manguera a la bomba, es mejor llenarla con agua. Después de eso, puede conectar el grifo de tres vías u otra conexión de 25 mm (1 pulgada) a la salida de la bomba.

- Luego debe llenar la carcasa de la bomba con agua a través de la abertura del filtro integrado y cerrarla herméticamente nuevamente.
- Cuando se utiliza la bomba por primera vez, es esencial asegurarse de que la carcasa de la bomba esté completamente ventilada, es decir, llena de agua. Si esto no se ventila, la bomba no aspira el líquido bombeado. Es muy recomendable, pero no urgentemente necesario, sangrar adicionalmente la línea de admisión o llenarla con agua.
- Cuando tanto la carcasa de la bomba como la manguera están llenas de agua, puede encender la bomba con el interruptor de encendido / apagado. La bomba ahora comenzará inmediatamente a bombear agua.
  - Incline el interruptor de encendido/apagado a la posición "I" para encender la bomba.
  - Incline el interruptor de encendido/apagado para colocar "O" y apagar la bomba.
- Cuando la bomba se apaga de nuevo, el agua permanece en la carcasa de la bomba y en la manguera. La próxima vez que se encienda la bomba, bombeará agua inmediatamente. Si la válvula de retención no se ha instalado o si la válvula y la manguera no están conectadas correctamente (¡abrazadera de manguera!), la bomba puede funcionar seca nuevamente y debe rellenarse nuevamente para que funcione correctamente.
- La bomba no debe funcionar cuando el flujo de entrada está cerrado.
- Llene la bomba con líquido bombeado hasta que se desborde antes de cada reinicio. Encenderlo sin llenarlo con agua destruirá la bomba.

## 7. Depuración

Problema	Posible causa	Solución
<p><b>El motor eléctrico está funcionando, pero la bomba no está aspirando agua o no hay suficiente agua a baja presión.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- El cuerpo de la bomba no se llena de agua después de arrancar la bomba.</li> <li>- La manguera de succión no está lo suficientemente unida o tiene fugas.</li> <li>- La pantalla del filtro de la válvula de retención de la entrada de admisión está bloqueada.</li> <li>- El aire no puede escapar de la manguera de aire comprimido porque la salida de agua está cerrada.</li> <li>- El período de espera no cumple con la normativa.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Llene la bomba con agua.</li> <li>- Compruebe las piezas y componentes recomendados y utilizados de la bomba, por ejemplo, la conexión de la manguera de aspiración, la conexión de la manguera de presión, el anillo de sujeción, la propia manguera de succión, etc. y la tira de sellado hecha de teflón o cuerda de cáñamo. La bomba solo puede funcionar con conexiones absolutamente herméticas.</li> <li>- Limpie la válvula de retención de entrada de admisión y la pantalla del filtro.</li> <li>- Abra la salida de agua (por ejemplo, el grifo, la boquilla de rociadores, etc.) cuando la bomba comience a funcionar.</li> <li>- Llene toda la manguera de succión con agua o vuelva a comprobarlo al menos 7 minutos después de poner en marcha la bomba.</li> </ul>

<p><b>El motor eléctrico está funcionando, pero la bomba no está aspirando agua o no hay suficiente agua a baja presión.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Altura de succión demasiado grande (más de 7 m).</li> <li>- La válvula de retención no aspira agua.</li>   <li>- Línea de succión obstruida por impurezas.</li>   <li>- Bomba obstruida por impurezas.</li>   <li>- Línea de succión demasiado larga.</li>   <li>- Diámetro de la línea de succión de tamaño insuficiente.</li>   <li>- Línea de succión no sumergida lo suficientemente profunda en el medio.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Seleccione la altura de succión más pequeña.</li> <li>- Compruebe el nivel de agua del depósito de agua. Si es posible, extienda la manguera de succión.</li> <li>- Limpie la bomba. Revise el filtro en la línea de succión y reemplácelo si es necesario. Limpie la bomba. Revise el filtro en la línea de succión y reemplácelo si es necesario.</li> <li>- Cambiar la ubicación de la bomba.</li> <li>- Reemplazar la línea de succión.</li>   <li>- Asegúrese de que la línea de aspiración esté siempre suficientemente sumergida en el medio bombeado.</li> </ul>
<p><b>La bomba no se enciende.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Falta la tensión de red.</li>   <li>- Dispositivo no encendido.</li>   <li>- Impulsor bloqueado.</li>   <li>- Fallos en electrónica.</li> <li>- Válvula de succión no en el agua.</li>   <li>- Sala de bombas sin agua.</li>   <li>- Línea de succión dañada o Conexión con fugas, línea de succión no tendida cayendo.</li>   <li>- Válvula de succión con fugas o obstruido, colador de succión obstruido.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Verifique el enchufe, cable, cable, enchufe, si es necesario reparación por un electricista calificado.</li> <li>- Encienda el aparato en el interruptor de encendido/apagado (cambie a la posición I).</li> <li>- La bomba puede estar sucia: Enjuague bien la bomba con agua limpia, informe al servicio al cliente si es necesario.</li> <li>- Notificar al servicio al cliente.</li> <li>- Sumerja la válvula de succión en el agua (mín. 30 cm).</li> <li>- Llene la bomba antes de arrancar, compruebe la válvula de retorno en el lado de succión.</li> <li>- Verifique la línea de succión en busca de daños, verifique la inclinación de la línea de succión.</li> <li>- Limpie la válvula de succión y</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Elevación de succión demasiado alta o Cabeza.</li> <li>- Línea de presión cerrada.</li> <li>- Fugas de sello mecánico.</li> <li>- Motor defekt.</li> </ul>	<p>la cesta de succión.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Compruebe la elevación de succión y el cabezal de entrega .</li> <li>- Abrir el cierre lateral de presión (grifos, boquillas, etc.).</li> <li>- Hacer que el sello sea reemplazado por un especialista autorizado.</li> <li>- Reparar o reemplazar el motor.</li> </ul>
<p><b>El motor eléctrico no funciona.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Sin fuente de alimentación.</li> <li>- La tapa del ventilador dificulta la rotación del impulsor.</li> <li>- Presostato ajustado incorrectamente.</li> <li>- Eje del motor bloqueado.</li> <li>- El condensador está defectuoso.</li> <li>- El ventilador está bloqueado.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Compruebe la fuente de alimentación.</li> <li>- Retire el enchufe de alimentación, retire la cubierta del ventilador con un destornillador y reemplácelo desconectando suavemente el impulsor para verificar si puede girar libremente.</li> <li>- Contacto con el servicio de atención al cliente.</li> <li>- Compruebe la causa y libere la bomba del bloqueo.</li> <li>- Contacto con el servicio de atención al cliente.</li> <li>- Retire el enchufe de alimentación y use un destornillador para mover el vástago a través de la cubierta del ventilador. Si el eje está bloqueado, envíelo a un profesional autorizado para su inspección.</li> <li>- Reparar o reemplazar el motor.</li> </ul>
<p><b>El motor eléctrico no funciona.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Motor defekt</li> </ul>	
<p><b>Salida insuficiente de agua.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Altura de succión demasiado grande (más de 7 m).</li> <li>- Válvula de succión con fugas o obstruido, filtro de succión obstruido</li> <li>- La pantalla del filtro de la válvula de retención está bloqueada.</li> <li>- El nivel de agua de admisión es demasiado bajo.</li> <li>- Las impurezas reducen el</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Seleccione la altura de succión más pequeña.</li> <li>- Limpie la válvula de succión y el filtro de succión</li> <li>- Limpiar la pantalla del filtro</li> <li>- Sumerja la válvula de retención más profundamente en el agua.</li> <li>- Limpie la carcasa de la bomba, la manguera de succión y la manguera de</li> </ul>

	rendimiento efectivo de la bomba.	presión de salida con agua a presión.
<b>La bomba no alcanza la presión deseada.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Presión de cierre demasiado baja.</li> <li>- Penetración de aire en la línea de admisión.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Contacto con el servicio de atención al cliente.</li> <li>- Compruebe y asegúrese de que:                             <ul style="list-style-type: none"> <li>a) la línea de admisión y todas las conexiones están apretadas.</li> <li>b) la entrada de la línea de succión, incluido. La válvula de retención se sumerge en el líquido transportador.</li> <li>c) la válvula de retención con filtro de admisión se cierra herméticamente y no está bloqueada.</li> <li>d) no haya sifones, torceduras, contrapendientes o constricciones a lo largo de las tuberías de admisión.</li> </ul> </li> </ul>
<p><b>La bomba no se apaga.</b></p> <p><b>La bomba no se apaga.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Presión de cierre demasiado alta.</li> <li>- Penetración de aire en la línea de admisión.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Contacto con el servicio de atención al cliente.</li> <li>- Compruebe y asegúrese de que:                             <ul style="list-style-type: none"> <li>a) la línea de admisión y todas las conexiones están apretadas.</li> <li>b) la entrada de la línea de succión, incluido. La válvula de retención se sumerge en el líquido transportador.</li> <li>c) la válvula de retención con filtro de admisión se cierra herméticamente y no está bloqueada.</li> <li>d) no haya sifones, torceduras, contrapendientes o constricciones a lo largo de las tuberías de admisión.</li> </ul> </li> </ul>
<b>El interruptor de protección térmica no puede apagar la bomba.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Sobrecarga del motor eléctrico debido a la fricción debida a las impurezas que entran en el motor.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Limpie el cuerpo de la bomba con agua a presión.</li> </ul>
<b>El interruptor de la bomba siempre está configurado en ON o OFF.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- No hay válvula de retención instalada en la manguera de succión.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Compruebe si hay una válvula de retención conectada a la manguera de succión.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Rotura del revestimiento de</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Reemplace el embellecedor o</li> </ul>

<p><b>Encendido y apagado frecuente del interruptor de la bomba (cuando se usa para el suministro de agua doméstica)</b></p>	<p>goma en el tanque de presión</p> <p>- No hay aire comprimido en el tanque.</p>	<p>tanque de goma.</p> <p>- Utilice una válvula adecuada y conéctela a un suministro de aire comprimido; Llene el tanque con aire.</p>
<p><b>La bomba se enciende y apaga con demasiada frecuencia.</b></p>	<p>- Diafragma del recipiente a presión dañado.</p> <p>- Muy poca presión de preimpresión en el recipiente a presión.</p> <p>- Penetración de aire en la línea de admisión.</p> <p>- Válvula de retención con fugas o bloqueada.</p>	<p>- Hacer que el diafragma o recipiente a presión completo sea reemplazado por personal calificado.</p> <p>- Aumentar la presión a través de la válvula de la caldera. Antes de esto, un consumidor en la línea de presión (por ejemplo, grifo) debe abrirse para que el sistema ya no esté bajo presión.</p> <p>- Compruebe y asegúrese de que:</p> <p>a) la línea de admisión y todas las conexiones están apretadas.</p> <p>b) la entrada de la línea de succión, incluido. La válvula de retención se sumerge en el líquido transportador.</p> <p>c) la válvula de retención con filtro de admisión se cierra herméticamente y no está bloqueada.</p> <p>d) a lo largo de las líneas de admisión No hay sifones, torceduras, contrapendientes o constricciones.</p> <p>- Retire la obstrucción de la válvula de retención o reemplácela si está dañada.</p>

## 8. Limpieza, mantenimiento y almacenamiento

- En condiciones normales, la bomba de agua no requiere mantenimiento.
- Antes de realizar cualquier trabajo en el aparato, retire el enchufe de red de la toma de corriente.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por un electricista experto. Los daños causados por cortocircuitos no están cubiertos por la declaración de garantía.
- Compruebe la presión de prellenado en la caldera cada 2-3 meses o cuando la bomba arranque después de que se haya extraído incluso una pequeña cantidad de agua.

### 8.1 Trabajos de limpieza general

- Limpie y mantenga su dispositivo regularmente. Esto garantiza el rendimiento y una larga

vida útil.

- Limpie las cámaras de vez en cuando enjuagándolas con agua limpia para evitar que se obstruyan con suciedad.
- Después de bombear agua industrial o de lluvia u otros líquidos, enjuague la bomba con agua limpia. Si está usando un filtro de admisión (¡recomendado!), límpielo regularmente.
- Limpie los controles con un paño seco.
- Nunca rocíe el dispositivo con agua ni lo sumerja en agua.
- Nunca use solventes como gasolina, alcohol, agua de amoníaco, etc. Estos disolventes pueden dañar las piezas de plástico.

## **8.2 Limpieza de la válvula de retención**

- Eliminación e instalación de filtros
- Desenrosque la válvula de retención y límpiela con agua corriente.
- Reemplace la junta si es necesario.
- Instale la válvula de retención.

## **8.3 Eliminación de bloqueos**

- Si bombea líquidos sucios sin un filtro de admisión (prefiltro) o a pesar de la exclusión explícita, el dispositivo puede obstruirse.
- Retire la manguera de succión en la entrada de la bomba.
- Conecte la manguera de presión a la tubería de agua.
- Enjuague la bomba y, si es necesario, limpie el filtro de admisión.
- Enciéndalo brevemente para verificar si la bomba está girando libremente.
- Si esto no le permite eliminar el bloqueo, las piezas de la bomba deben desmontarse y limpiarse. Asegúrese de que este trabajo sea realizado por un especialista autorizado.

## **8.4 Aumentar la presión de prellenado**

- Si la presión de prellenado de aire en la caldera es demasiado baja, la bomba se enciende de nuevo mucho más rápido y pueden producirse daños en el sistema. Por lo tanto, verifique la presión de prellenado regularmente. ¡La presión de prellenado no se puede leer en el manómetro!
- Desenchufe el cable de alimentación.
- Abra la tubería de presión (grifos, boquillas, etc.) y permita que el agua drene completamente.
- Desenrosque la tapa de plástico de la caldera, detrás de ella está la válvula de aire
- Coloque una bomba de aire con un manómetro (válvula de neumático) en la válvula de aire.
- Compruebe la presión de prellenado.
- Si es necesario, bombee aire a la caldera.
- Vuelva a enroscar la tapa de plástico, conecte el dispositivo y llénelo.
- Cualquier otra medida, en particular la apertura de la bomba, deberá ser realizada por un electricista cualificado. En caso de reparación, póngase siempre en contacto con un taller de servicio.

## **8.5 Drenaje y desmontaje de la bomba**

- Guarde la bomba en un lugar seco y a prueba de heladas. Si existe riesgo de heladas y antes de la ausencia prolongada de uso (por ejemplo, hibernación), la bomba debe vaciarse por completo.
- Desenchufe el cable de alimentación.
- Abra la tubería de presión (grifos, boquillas, etc.) y deje que el agua drene.
- Desenrosque el tornillo de la boquilla de drenaje de agua y permita que el contenido de la bomba drene.

- Enjuague la bomba con agua limpia.
- Abra brevemente la tuerca de unión de la manguera de metal en la caldera y deje que el agua residual drene.
- Desmante las líneas de succión y descarga del dispositivo.
- Para volver a poner en servicio la bomba, consulte el capítulo Instalación y funcionamiento.

### 8.6 Almacenamiento

- Desenchufe el enchufe de la red eléctrica de la bomba.
- Desenrosque la tapa y desenrosque la válvula de retención con una herramienta adecuada.
- Inclíne la bomba en la dirección de la salida de agua para que las obras hidráulicas domésticas se vacíen por completo.
- Limpie las obras hidráulicas domésticas antes de almacenarlas.
- Guarde el dispositivo en un lugar limpio, seco y libre de heladas donde esté protegido de la luz solar directa.
- Guarde el aparato fuera del alcance de los niños.

## 9. Eliminación respetuosa con el medio ambiente

### 9.1 Eliminación y envasado

- El embalaje de su dispositivo está hecho de materiales que son necesarios para garantizar una protección efectiva durante el transporte. Estos materiales son totalmente reciclables, reduciendo así el impacto ambiental. Deseche el embalaje en un contenedor para materiales reciclables.

### 9.2 Eliminación de equipos viejos

- Los electrodomésticos viejos deben desecharse de acuerdo con las directrices y regulaciones de eliminación de residuos locales. Póngase en contacto con su administración local sobre la dirección del centro de reciclaje más cercano y entregue su dispositivo allí.

El símbolo del cubo de basura tachado en un aparato eléctrico o electrónico viejo significa que no debe eliminarse con la basura doméstica al final de su vida útil. Los puntos de recogida de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos están disponibles en su área para su devolución gratuita. Puede obtener las direcciones de su ciudad o gobierno local. [Puede www.arebos.de](http://www.arebos.de) conocer otras opciones de devolución creadas por nosotros en nuestro sitio web.

La recogida separada de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos tiene por objeto permitir la reutilización, el reciclado u otras formas de valorización de los residuos y evitar las consecuencias negativas de la eliminación para el medio ambiente y la salud humana.

**Nuestro número de atención al cliente: Tel. +49 (0) 931 9080 3000**

**Fax: +49 (0) 931 4523 2799 / E-Mail: [info@arebos.de](mailto:info@arebos.de)**

Canbolat Vertriebs GmbH • Gneisenaustraße 10-11 • 97074 Würzburg



## Declaración UE de conformidad

Nosotros, los

Canbolat Vertriebs GmbH, Gneisenaustraße 10-11, 97074 Würzburg, Alemania

por la presente declaramos que los dispositivos descritos a continuación cumplen con los requisitos esenciales de salud y seguridad pertinentes de las directivas de la UE debido a su diseño y construcción, así como en los diseños puestos en el mercado por nosotros.

Producto	Instalaciones domésticas 1200 W
Modelo	AR-HE-HWW1200
Artículo	4260551587757

Si el dispositivo se modifica sin nuestro consentimiento, esta declaración de conformidad pierde su validez.

Directrices

Este dispositivo cumple con las siguientes directivas de la UE/CE:

2014/30/ Directiva EMC de la UE

2014/35/ Directiva de baja tensión de la UE

2011/65/ Directiva RoHS de la UE

2014/68/ Directiva de la UE sobre equipos a presión

Fecha/Fabricante de la firma/Ubicación: Würzburg,

09.11.2021



Firma:

Dipl.-Inform. (Univ.) Korhan Canbolat, Director General

Representante de estas instrucciones de uso/datos técnicos:

Dipl.-Inform. (Univ.) Korhan Canbolat, Director General

Dirección de la oficina:

Canbolat Vertriebs GmbH

Gneisenaustraße 10-11

97074 Würzburg

La dirección del remitente se puede encontrar en el pie de imprenta:

<https://www.arebos.de/impressum/>

Número de identificación fiscal: DE 263752326

El tribunal de inscripción en el registro mercantil es Würzburg, HRB 10082

RAEE N.º DE 61617071